



شهادة تسجيل بيانات عقد الإيجار

TENANCY CONTRACT INFORMATION REGISTRATION CERTIFICATE

Contract No: 0120250920000822 (v. 1)

Registration Date:

20-09-2025

Owner	الملك
Owner Name EMIRATES CO OPERATIVE SOCIETY	جمعية الإمارات التعاونية
Owner Number 173654	رقم الملك
Trade License No 236515	رقم الرخصة التجارية

Property Management		إدارة العقار	
Property Management Name EMIRATES PROPERTIES		اسم إدارة العقار ايميرتس بروبرتيز	
License Number 589865	رقم الرخصة	License Issuer DED-Dubai	جهة إصدار الرخصة
Tel. No 971-04-2955588	رقم الهاتف	E-mail admin@emiratesproperties.com	البريد الإلكتروني

Tenancy Contract Details					تفاصيل عقد الإيجار
Start Date 20-09-2025	تاريخ البدء	End Date 04-10-2026	تاريخ الإنتهاء		
Grace Start Date 20-09-2026	تاريخ بداية فترة السماح	Grace End Date 04-10-2026	تاريخ نهاية فترة السماح		
Discount 0.00 AED	خصم	Security Deposit 5,500.00 AED	قيمة التأمين		
Contract Amount 110,000.00 AED	قيمة الإيجار	Annual Amount 110,000.00 AED	قيمة السنوية		
Actual Contract Amount 110,000.00 AED	المبلغ الفعلي للعقد	Actual Annual Amount 110,000.00 AED	المبلغ الفعلي السنوية		

Tenant					المستأجر
Tenant Name KURUKULASURIYA HIRAN AMILA FERNANDO	اسم المستأجر	كوروكولا سوريها هيران أميلا فيرناندو			
Tenant No 0420210921003042	رقم المستأجر		Nationality Sri Lanka	الجنسية	
Passport/Expiry N7073733 / 29-05-2027	رقم جواز السفر/تاريخ الإنتهاء		Emirates ID 784198849849546	رقم الهوية	
Visa No & Expiry 20120087132289 / 20-02-2027	رقم الإقامة و تاريخ الإنتهاء		Mobile No 0509653674	الهاتف المتحرك	

Leased Unit (Unit)	تفاصيل العقار (الوحدة)				
Building Name/No	AIRPORT VIEW BUILDING				
Land Area Al Garhoud	المنطقة	Plot Number 362-0	رقم الأرض		
Land DM No (Affection Plan) 214-875	رقم البلدية	Makani No 34780 92704	رقم مکانی		
Property No.(s) رقم العقار / F- 245	Type النوع / Flat	SubType النوع الفرعى / 2 bed rooms+hall	Usage الاستخدام / Residential	Size المساحة / 150.00 (Sq.m)	رقم ديوانا / 214068218

لا يحق للشركات ذات نشاط خدمات الإيجار للعقارات استلام شيكات او تحصيل قيمة الإيجار لصالح الشركة Management Companies with Real Estate supervision activity are not entitled to receive or collect rental cheques in favour of their companies.

This certificate has been issued based on information provided by EJARI user. Real Estate Regulatory Agency (RERA) doesn't take any responsibility to others.

تم إصدار هذه الشهادة بناء على البيانات المقدمة من قبل مستخدم النظام دون تحمل مسؤولية أي مسؤولية تجاه الغير التنظيم العقاري.

Users are solely responsible for any legal liability towards third parties due to providing any incorrect information to the system and this includes the tenants who were authorized to sublease their rented properties.

وتحمل المستخدم كافة المسؤولية القانونية تجاه الغير في حالة وجود أي خطأ في البيانات المدخلة في النظام الإلكتروني و يتصل ذلك المستأجر المصرح له بالتأجير بالباطل.

This certificate will be invalid by registered contract expiry date, or in case the contract is cancelled or modified before contract expiry date.

تعتبر هذه الشهادة صالحة حتى تاريخ نهاية العقد المسجل فيها أو تعديل العقد قبل إنتهاء الفترة التعاقدية.

إيجاري
EJARI
الحلول المصممة للمباني والعقارات
LEAP - MANAGEMENT SOLUTIONS





شهادة تسجيل بيانات عقد الإيجار

TENANCY CONTRACT INFORMATION REGISTRATION CERTIFICATE

Contract No: 0120250920000822 (v. 1)

Registration Date:

20-09-2025

تفاصيل الإيصال الضريبي

Tax Receipt Details

Receipt Number	25092967035966	رقم الإيصال
Rent Registration Fee	100.00 AED	تسجيل عقد الإيجار
Ejari License	50.00 AED	استخدام برنامج إيجاري
Knowledge Fee	10.00 AED	درهم المعرفة
Innovation Fee	10.00 AED	درهم الإبتكار
EJARI License (VAT 5.00%)(ID: 104273289900003)	2.50 AED	الضريبة المضافة لاستخدام برنامج إيجاري
Total Fees	172.50 AED	كافأة الرسوم

لا يحق للشركات ذات نشاط خدمات الإيجارات الإداري للعقارات استلام شيكات أو تحصيل قيمة الإيجار لصالح الشركة.

• This certificate has been issued based on information provided by EJARI user. Real Estate Regulatory Agency (RERA) doesn't take any responsibility to others.

تم إصدار هذه الشهادة بناء على البيانات المقدمة من قبل مستخدم النظام دون تحمل موسسة التنظيم العقاري أي مسؤولية تجاه الغير.

• Users are solely responsible for any legal liability towards third parties due to providing any incorrect information to the system and this includes the tenants who were authorized to sublease their rented properties.

وتحمل المستخدم كافة المسؤولية القانونية تجاه الغير في حالة وجود أي خطأ في البيانات المدخلة في النظام الإلكتروني ويشمل ذلك المستاجر المصرح له بالاتفاق بالبيان.

• This certificate will be invalid by registered contract expiry date, or in case the contract is cancelled or modified before contract expiry date.

تعتبر هذه الشهادة صالحة حتى تاريخ نهاية العقد المسجل فيها أو تعديل العقد قبل انتهاء الفترة التعاقدية.

